

CB-RADIO

TCB-R2000



INSTRUKCJA OBSŁUGI



www.gde.pl

& GDE POLSKA

SPIS TREŚCI

1.	Wstęp	3
2.	Zawartość opakowania	3
3.	Instalacja	4
4.	Opis gniazd i funkcje	7
	- JEDNOSTKA CENTRALNA	7
	(1) Gniazdo mikrofonu	
	(2) Głośnik frontowy	
	(3) Gniazdo mikrofonu zewnętrznego	
	(4) Gniazdo wyjściowe AUX	
	(5) Gniazdo pilota przewodowego	
	(6) Gniazdo wyświetlacza	
	(7) Zasilanie 13.2V DC	
	(8) Gniazdo wyświetlacza (tylne)	
	(9) Gniazdo pilota przewodowego (tylne)	
	(10) Gniazdo PTT	
	(11) Gniazdo S-Meter	
	(12) Gniazdo głośnika zewnętrznego EXT	
	(13) Gniazdo anteny	
	- WYŚWIETLACZ	10
	(1) Przycisk zasilania On/Off	
	(2) Pokrętko Squelch & DSS	
	(3) Wyświetlacz LCD	
	(4) Pokrętko regulacji głośności / wyboru parametrów menu	
	(5) Przycisk zmiany kanału (w dół)	
	(6) Przycisk zmiany kanału (w górę)	
	(7) Przycisk Scan / Pamięci skanowania	
	(8) Przycisk AM/FM oraz „szybka 9/19”	
	(9) Przycisk Tłumienia / Programowania	
	(10) Przycisk Dual Watch / wyboru pasma częstotliwości	
	(11) Gniazdo programowania	
	- PILOT PRZEWODOWY	13
	(1) Przycisk PTT / CALL	
	(2) Przycisk Menu / AMG	
	(3) Przycisk zmiany kanału (w górę)	
	(4) Przycisk zmiany kanału (w dół)	
	(5) Przycisk wyboru podświetlenia	
	(6) Przycisk wyciszenia głośnika / blokady	
	- MIKROFON	15
	- MIKROFON ZEWNĘTRZNY	15
5.	Wyświetlacz LCD	16
6.	Menu	16
7.	Obsługa CB-Radia	18
8.	Wybór pasma częstotliwości	19
9.	Rozwiązywanie problemów	19
10.	Deklaracja CE	20
11.	Wymogi bezpieczeństwa	20
12.	Specyfikacja	21
13.	Ograniczenia w użytkowaniu	21
14.	Pozbywanie się starych urządzeń elektrycznych	22
15.	Deklaracja zgodności	21

1. WSTĘP

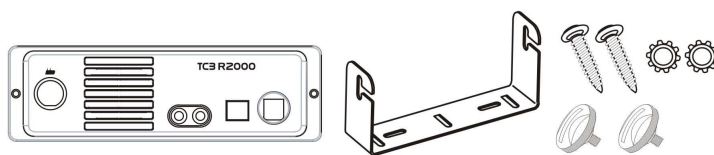
CB-Radio TCB-R2000 jest przeznaczone do osiągania wysokiej wydajności w każdych warunkach w jakich jest użytkowane. Dla wygody użytkownika ergonomicznie rozplanowano zestaw pokręteł i przycisków na panelu. Dobrze zaprojektowana kombinacja pokręteł i przycisków i przyjazny dla użytkownika układ graficzny pomaga szybko i łatwo zapoznać się z obsługą CB-Radia. Przejrzyste menu i różne kolory podświetlenia panela czołowego dają większą satysfakcję z użytkowania.

Instrukcja ta umożliwia zapoznanie się z pełnymi możliwościami CB-Radia, dlatego też należy poświęcić kilka minut na przeczytanie jej przed pierwszym użyciem CB-Radia.

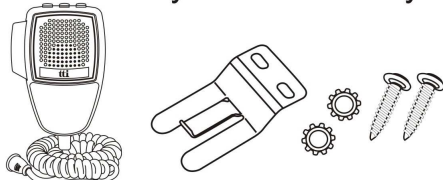
2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Opakowanie zawiera wszystkie elementy i akcesoria potrzebne do instalacji i użytkowania CB-Radia

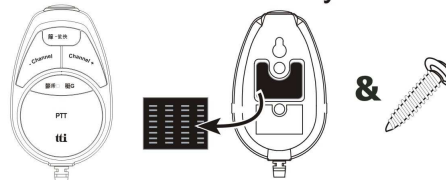
(1) Jednostka centralna TCB-R2000.
Zestaw montażowy.



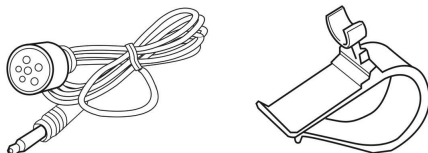
(2) Mikrofon przewodowy
wraz z uchwytem montażowym



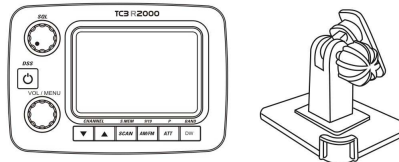
(3) Pilot przewodowy wraz z
zestawem montażowym



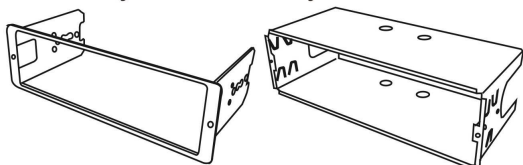
(4) Mikrofon zewnętrzny
wraz z uchwytem montażowym



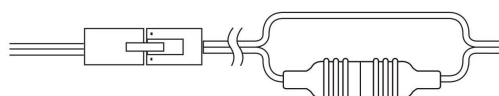
(5) Wyświetlacz LCD
wraz z uchwytem montażowym



(6) Ramka montażowa DIN
Uchwyt montażowy DIN



(7) Przewód zasilający



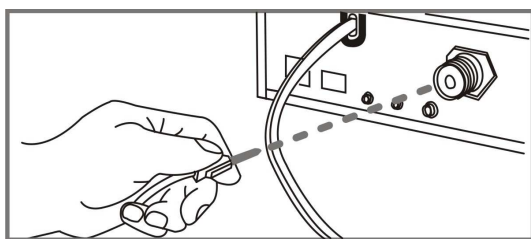
3. INSTALACJA

INSTALACJA JEDNOSTKI CENTRALNEJ Z MIKROFONEM

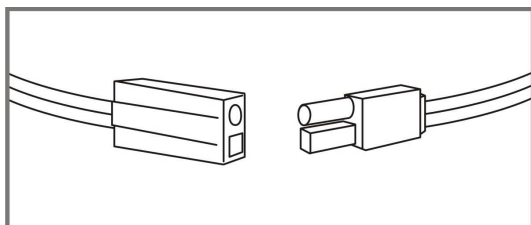
Instalacja z uchwytem montażowym

Wybierz miejsce ulokowania CB-Radia i mikrofonu tak, aby użytkowanie było wygodne. CB-Radio normalnie powinno być zamontowane w poziomie, jednak dopuszcza się także montaż pionowy. Uchwyt montażowy należy dopasować od góry lub od dołu CB-Radia. CB-Radio należy ulokować tak, aby nie przeszkadzało kierowcy ani pasażerowi. Wybierz miejsca, gdzie panel czołowy i mikrofon będą łatwo dostępne.

- 1) Przyłóż uchwyt montażowy radia w miejscu, gdzie ma być zainstalowane radio



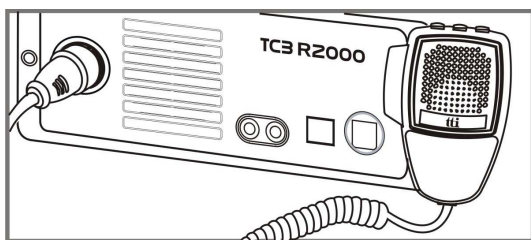
- 2) Wywierć otwory i przymocuj uchwyt.
- 3) Podłącz do kabel antenowy do standardowego gniazda oznaczonego „ANTENNA” z tyłu CB-Radia



- 4) Podłącz kabel zasilania bezpośrednio do akumulatora (12V) lub do bezpiecznika w skrzynce bezpiecznikowej. Zwróć szczególną uwagę na polaryzację akumulatora i

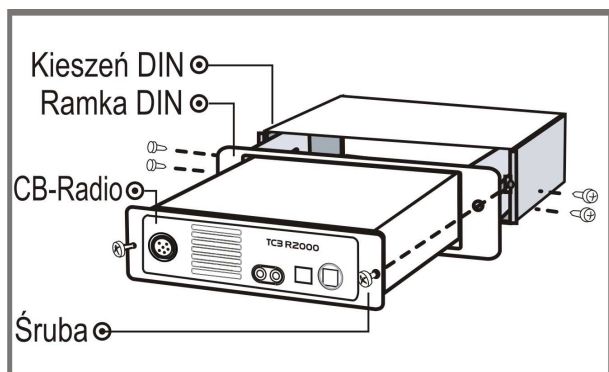
kabla zasilającego (Przewód czerwony (+), przewód czarny (-)). Takie same kolory mają przewody akumulatora i przewody bezpiecznika w skrzynce bezpiecznikowej.

- 5) Podłącz kabel zasilania do CB-Radia.
- 6) Zamontuj CB-Radio w uchwycie.
- 7) Zamontuj uchwyt mikrofonu w pobliżu CB-Radia.



- 8) Podłącz mikrofon do gniazda na przednim panelu. Radio jest gotowe do użytkowania.

Instalacja w kieszeni DIN



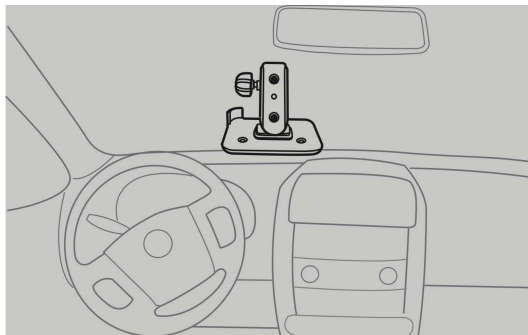
CB-Radio TCB-R2000 jest przystosowane do instalacji w desce rozdzielczej samochodu. Jeżeli posiadasz wolne miejsce w desce rozdzielczej o standardowych wymiarach radioodbiornika DIN możesz tam zainstalować CB-Radio TCB-1100. W tym celu użyj kieszeni DIN.

Wszystkie połączenia elektryczne są takie same jak w przypadku instalacji z uchwytem montażowym.

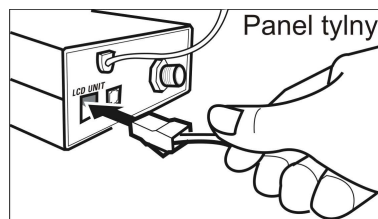
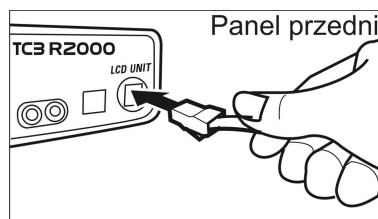
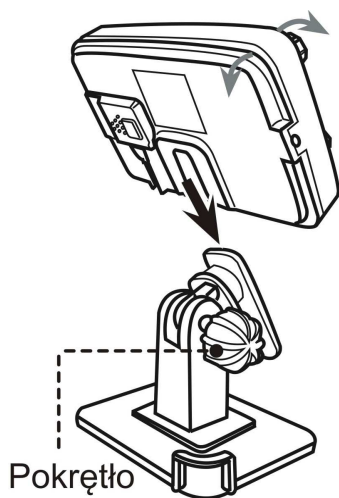
- 1) Zainstaluj Kieszon DIN w desce rozdzielczej samochodu.
- 2) Umieść CB-Radio w ramce DIN i wsuń całość do wcześniej zamontowanej kieszeni DIN
- 3) Przymocuj śrubkami CB-Radio i ramkę do kieszeni DIN

Instalacja wyświetlacza LCD

Wybierz miejsce ulokowania wyświetlacza LCD aby użytkowanie go było wygodne i nie utrudniało widoczności drogi. W zestawie znajduje się mocna taśma umożliwiającą umocowanie wyświetlacza, jednak w przypadku montażu w pojazdach zaleca się użycie dołączonej śrubki.



- 1) Zamontuj uchwyt montażowy wyświetlacza LCD
- 2) Umieść wyświetlacz LCD w uchwycie
- 3) Ustaw odpowiedni kąt wyświetlacza i zablokuj pokrętką w uchwycie
- 4) Podłącz przewód do gniazda wyświetlacza w jednostce centralnej



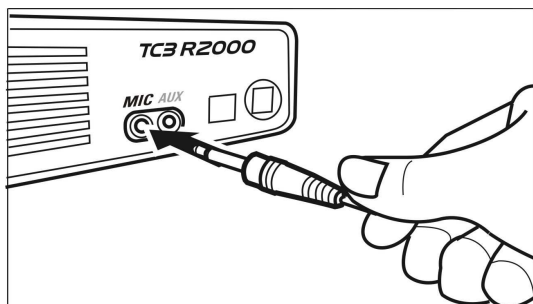
Pokrętko
(gniazdo LCD UNIT na przednim lub tylnym panelu)

Instalacja pilota przewodowego

Wybierz miejsce ulokowania pilota. Przyklej w tym miejscu taśmę z rzepem. Na taśmie umieść pilota. Podłącz pilota do gniazda „CONTROL UNIT” na przednim lub tylnym panelu jednostki centralnej.

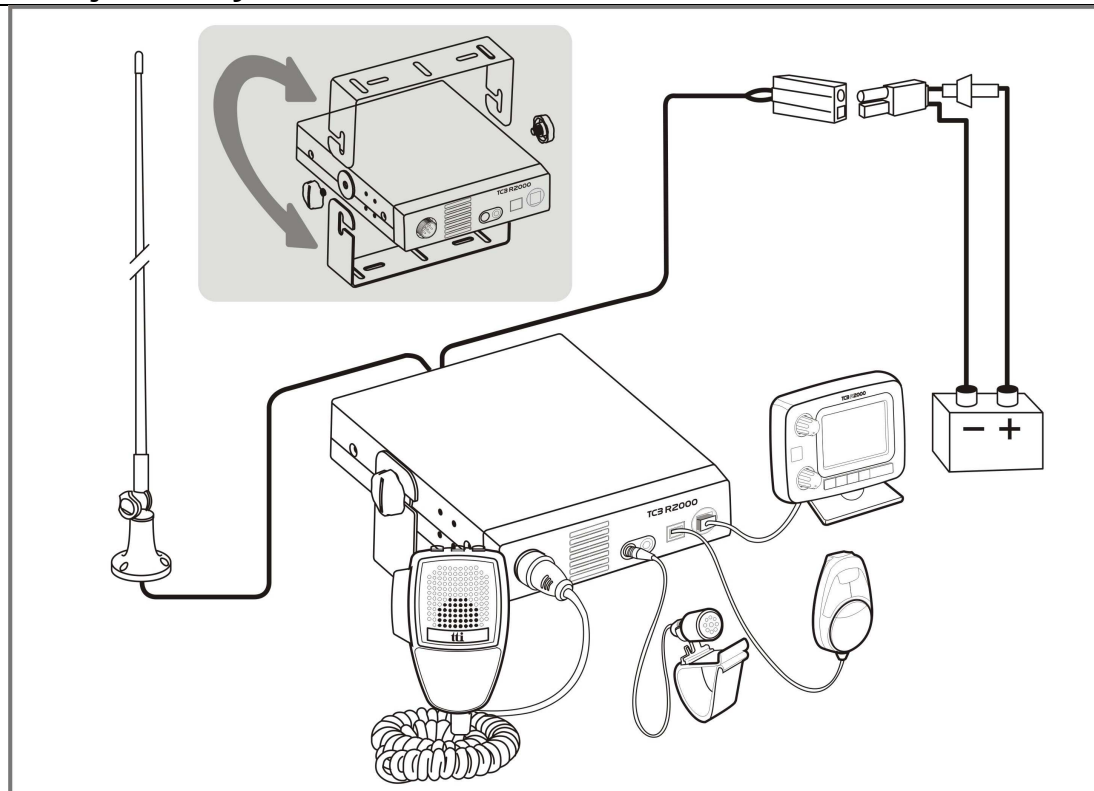


Instalacja mikrofonu zewnętrznego



Umocnij uchwyt montażowy w niewielkiej odległości od głowy rozmówcy (np. na osłonie przeciwsłonecznej szyby w samochodzie). Zainstaluj mikrofon w uchwycie. Podłącz wtyk mikrofonu do gniazda MIC na przednim panelu jednostki centralnej.

Instalacja anteny



Do CB-Radia należy dobrać dobrej jakości i wysokiej wydajności antenę 27MHz. Słaba lub nie przeznaczona na pasmo 27MHz antena bardzo pogorszy wydajność i może spowodować uszkodzenie CB-Radia.

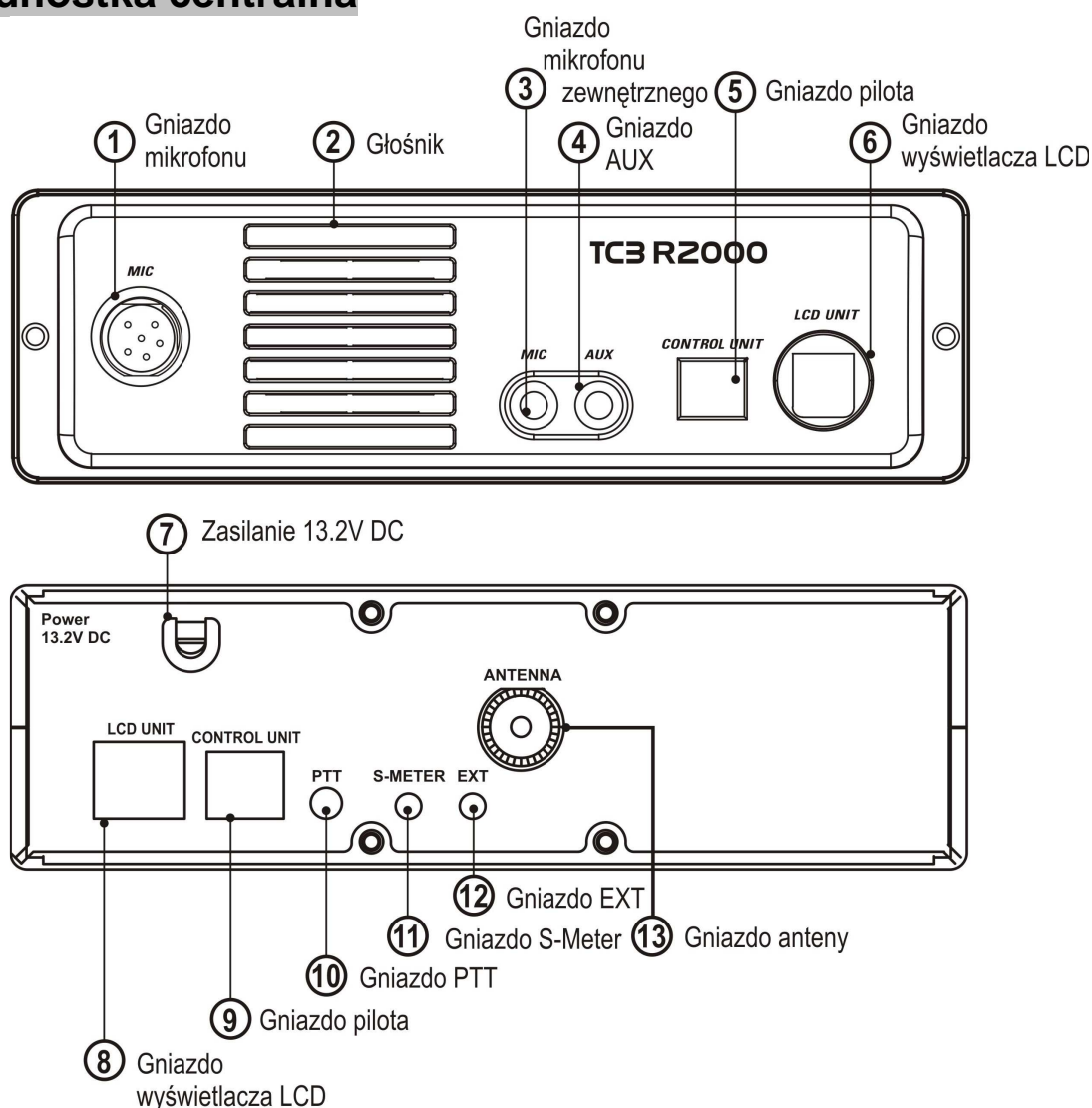
- 1) Umieścić antenę najwyżej jak to możliwe.
- 2) Im dłuższa antena tym lepsze osiągi CB-Radia
- 3) Spróbuj zamontować antenę na środku powierzchni, którą wybrałeś do montażu.
- 4) Sprawdź, czy jest solidne połączenie z „masą”.
- 5) Należy uważać, aby nie uszkodzić kabla podczas instalacji.

Uwaga : Aby nie uszkodzić CB-Radia, nigdy nie używaj go zanim właściwie podłączysz antenę.

Dla zapewnienia jak najlepszego dopasowania pomiędzy CB-Radiem i anteną montaż urządzeń należy zlecić specjalście.

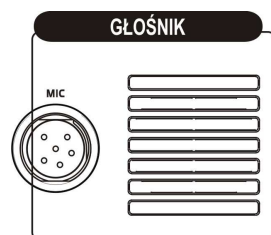
4. OPIS GNIAZD I FUNKCJE

Jednostka centralna



Panel przedni:**1) Gniazdo mikrofonu**

Włóż wtyk mikrofonu i zabezpiecz nakrętką.

**2) Głośnik**

Głośnik na panelu frontowym pozwala na lepszy odbiór dźwięków w przypadku instalacji radiotelefonu w kieszeni DIN lub w miejscu, gdzie górna i dolna część obudowy CB-Radia jest osłonięta.

**3) Gniazdo mikrofonu zewnętrznego**

Służy do podłączenia zewnętrznego mikrofonu (CB-Radio może pracować w trybie głośnomówiącym – bez obsługi za pomocą standardowego mikrofonu – gruszki)

**4) Gniazdo zewnętrznego sygnału audio**

Służy do podłączenia zewnętrznego sygnału audio (np. z odtwarzacza MP3)

**5) Gniazdo pilota przewodowego**

Służy do podłączenia pilota sterującego pracą CB-radia

**6) Gniazdo wyświetlacza LCD**

Służy do podłączenia wyświetlacza LCD

Panel tylny:**7) Gniazdo zasilania 13.2V DC**

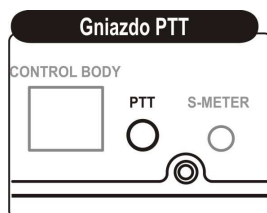
Służy do podłączenia zasilania CB-Radia

**Gniazdo wyświetlacza LCD**

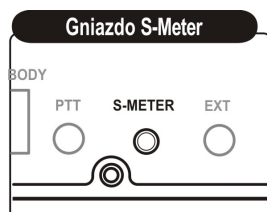
Służy do podłączenia wyświetlacza LCD (zamiennie z gniazdem na panelu przednim)

**8) Gniazdo pilota przewodowego**

Służy do podłączenia pilota sterującego pracą CB-radia (zamiennie z gniazdem na panelu przednim)

**9) Gniazdo PTT**

Służy do podłączenia zewnętrznego wywołania PTT (opcja)

**10) Gniazdo S-Meter**

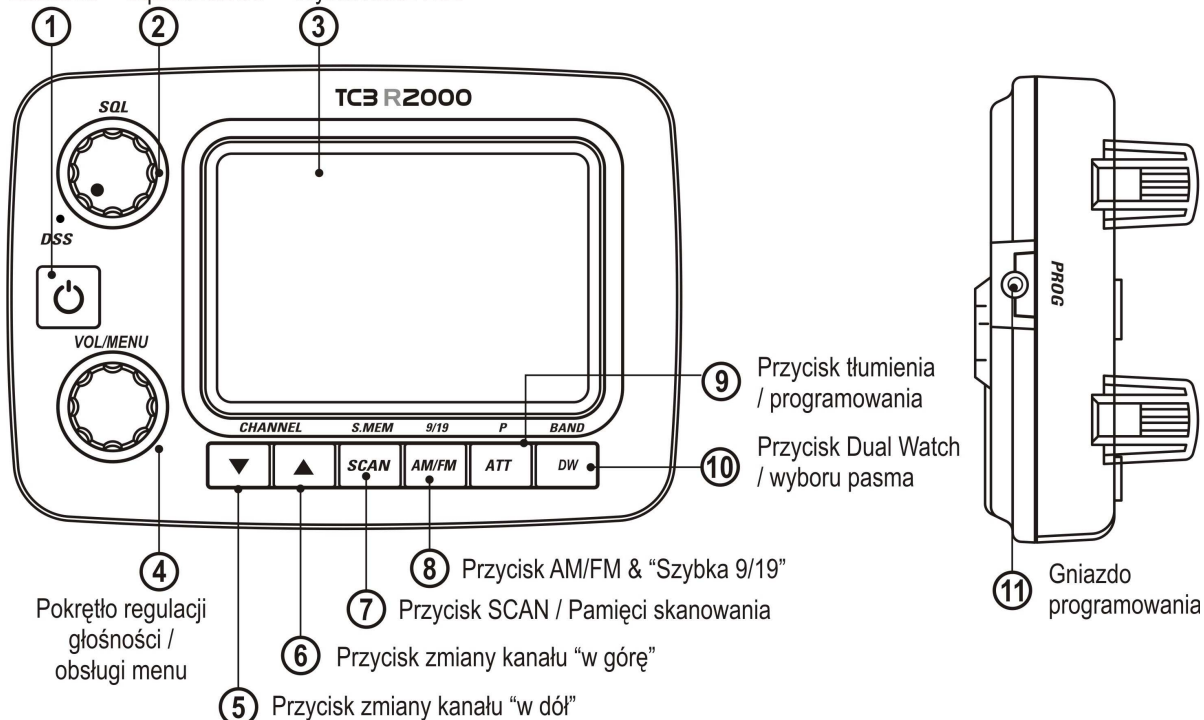
Służy do podłączenia zewnętrznego miernika poziomu sygnału (opcja)

**11) Gniazdo anteny**

Służy do podłączenia anteny.

Wyświetlacz

Przycisk zasilania Pokrętko Squelch&DSS Wyświetlacz LCD



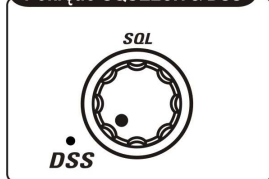
Przycisk zasilania



1) Przycisk zasilania

Wciśnij przycisk przez ok. 2 sekundy aby włączyć/wyłączyć urządzenie

Pokrętko SQUELCH & DSS



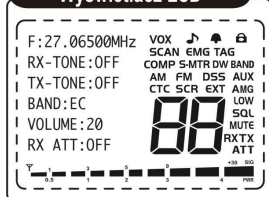
2) Pokrętko redukcji szumów SQUELCH / DSS

Tryb ręczny: Przekręć pokrętko w lewo aż usłyszysz szum. Następnie powoli przekręć w prawo aż hałas zaniknie. Tym sposobem uzyskasz lepszą czułość odbiornika.

Tryb automatyczny DSS (Digital Squelch System):

Przekręć pokrętko w lewo aż usłyszysz kliknięcie. Odbiornik jest ustawiony na automatyczną redukcję szumów. Funkcja ta działa w trybie FM. W trybie AM zaleca się stosowanie ręcznej redukcji szumów.

Wyświetlacz LCD



3) Wyświetlacz LCD

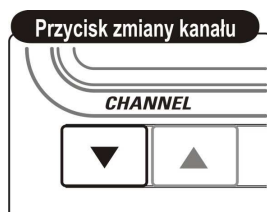
Wyświetla informację o stanie radiotelefonu. Więcej informacji w punkcie 5 niniejszej instrukcji.



4) Pokrętko regulacji głośności / zmiany parametrów w menu

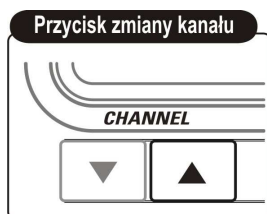
Regulacja głośności: Aby zwiększyć siłę głosu przekręć pokrętko w prawo. Poziom głośności wyświetlany jest na wyświetlaczu LCD.

Zmiana parametrów w menu: W trybie menu pokrętko pozwala na wybór i edycję poszczególnych funkcji. Aby wejść w tryb menu wciśnij i przytrzymaj przycisk MENU na pilocie przewodowym. Kolejne naciśnięcie przycisku MENU pozwala przejść na kolejną funkcję. Wybrana funkcja wyświetlana jest na wyświetlaczu LCD. Użyj pokrętła zmiany parametrów w celu zmiany ustawień danej funkcji. Aby zapamiętać wybór wciśnij przycisk PTT, MENU lub poczekaj 10 sekund. Jeżeli żaden przycisk nie został wciśnięty w ciągu 10 sekund radiotelefon automatycznie przejdzie w stan czuwania .



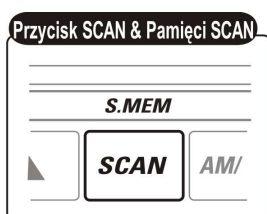
5) Przycisk zmiany kanału „w dół”

Wciśnij przycisk aby przejść o 1 kanał niżej. Wciśnij i przytrzymaj aby szybko przejść kilka kanałów niżej.



6) Przycisk zmiany kanału „w górę”

Wciśnij przycisk aby przejść o 1 kanał wyżej. Wciśnij i przytrzymaj aby szybko przejść kilka kanałów wyżej.



7) Przycisk Scan / Pamięć skanowania

Scan : Wciśnij ten przycisk aby rozpocząć przeszukiwanie kanałów.

Aby włączyć/ wyłączyć przeszukiwanie kanałów wciśnij krótko przycisk „SCAN/S.MEM”. Jeśli funkcja SCAN jest aktywna na wyświetlaczu pojawi się ikona „SCAN”.

Przeszukiwanie kanałów można zatrzymać wyłączając funkcję przyciskiem „SCAN/S.MEM”.

Aby zmienić kierunek skanowania „w dół” wciśnij przycisk zmiany kanałów „w dół”.

Funkcja „SCAN” przeszukuje wszystkie kanały po kolei. Jeśli podczas przeszukiwania zostanie znaleziony kanał, na którym trwa rozmowa, skanowanie zostanie przerwane na okres 1-99 sekund (w zależności od ustawień menu : ciągły odbiór, ustawiony czas odbioru 1-99 sekund i natychmiastowe nadawanie lub opóźnienie w skanowaniu od 1 do 99 sekund).

Jeśli naciśniesz przycisk nadawania PTT w mikrofonie kiedy urządzenie wykryje sygnał na danym kanale, rozpoczniesz nadawanie na tymże

kanale. Przeszukiwanie kanałów zostanie wznowione po ustawionym czasie odbioru i/lub po ustawionym czasie opóźnienia. Aby natychmiast wznowić skanowanie użyj pokrętki wyboru kanału „CHANNEL”.

Jeśli naciśniesz przycisk nadawania PTT podczas skanowania kanałów, rozpoczniesz nadawanie na wcześniej ustawionym przez Ciebie kanale. Przeszukiwanie kanałów zostanie wznowione po ustawionym czasie odbioru i/lub po ustawionym czasie opóźnienia. Aby natychmiast wznowić skanowanie użyj przycisków zmiany kanałów „w górę” lub „w dół”

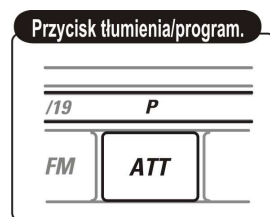
Pamięć skanowania: Możliwe jest zapisanie lub wykasowanie kanału (kanałów) z listy skanowanych kanałów. Jeżeli dany kanał jest wpisany na listę skanowanych kanałów, jest on przeszukiwany podczas uaktywnionej funkcji „SCAN”. Dla wygody użytkownika fabrycznie wszystkie kanały są zapisane na liście skanowanych kanałów (jeżeli dany kanał jest wpisany na listę skanowanych kanałów na wyświetlaczu pojawi się ikona „M”). Jeżeli chcesz usunąć wybrany kanał z listy skanowanych kanałów wciśnij i przytrzymaj przycisk „SCAN/S.MEM”.



8) Przycisk AM/FM & szybkiego dostępu do kanału 9 /19

Tryb AM / FM: Wciśnij krótko w celu przełączenia radiotelefonu pomiędzy trybami AM i FM. Na wyświetlaczu LCD zmieni się również ikona trybu.

Szybki dostęp do kanału 9 /19 : Wciśnij i przytrzymaj przycisk aby uzyskać szybki dostęp do kanału „9” (na niektórych pasmach, np. PL – także do kanału 19). Na wyświetlaczu pojawi się numer kanału 9 i ikona „EMG”. Aby przełączyć się na kanał 19 wciśnij ponownie przycisk „9/19”. Aby powrócić do wcześniej używanego kanału wciśnij ponownie przycisk „9/19”.

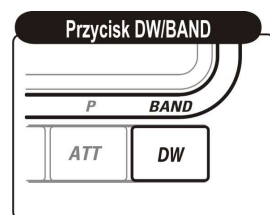


9) Przycisk tłumienia / programowania

Tłumienie (ATT) : Przy odbiorze zbyt silnego sygnału należy ograniczyć jego poziom. Wciśnij przycisk ATT w celu stłumienia sygnału odbioru o ok. 15 dB (wskaźnik LOW na wyświetlaczu). Jeśli sygnał jest wciąż za

mocny wciśnij ponownie aby stłumić sygnał o ok. 30 dB (wskaźnik HIGH na wyświetlaczu).

Przycisk programowania: Do użytku serwisowego



10) Przycisk Dual Watch / wyboru pasma

Wciśnij na chwilę ten przycisk aby wybrać drugi kanał, który będzie nasłuchiowany razem z kanałem podstawowym (na wyświetlaczu miga ikona „DW”). Możesz wybrać kanał ratunkowy (kanał 9).

Aby ustawić monitorowanie dwóch kanałów wciśnij na chwilę przycisk „DW” w momencie, gdy masz ustawiony kanał podstawowy. Ikona „DW” zacznie migać. Użyj przycisków zmiany kanału aby wybrać drugi kanał, który ma być monitorowany razem z kanałem podstawowym, podczas gdy miga ikona „DW”. Ikona „DW” pojawi się na stałe. Funkcja monitorowania dwóch kanałów uaktywni się.

Aby dezaktywować funkcję „Dual Watch” wciśnij ponownie przycisk „DW”.

Jeżeli wciśniesz przycisk nadawania „PTT” podczas odbioru sygnału na drugim, wybranym kanale, rozpoczniesz nadawanie na tym kanale. Jeśli wciśniesz przycisk nadawania „PTT” podczas monitorowania dwóch kanałów (jeżeli odbiornik nie odbiera żadnego sygnału), rozpoczniesz nadawanie na kanale podstawowym.

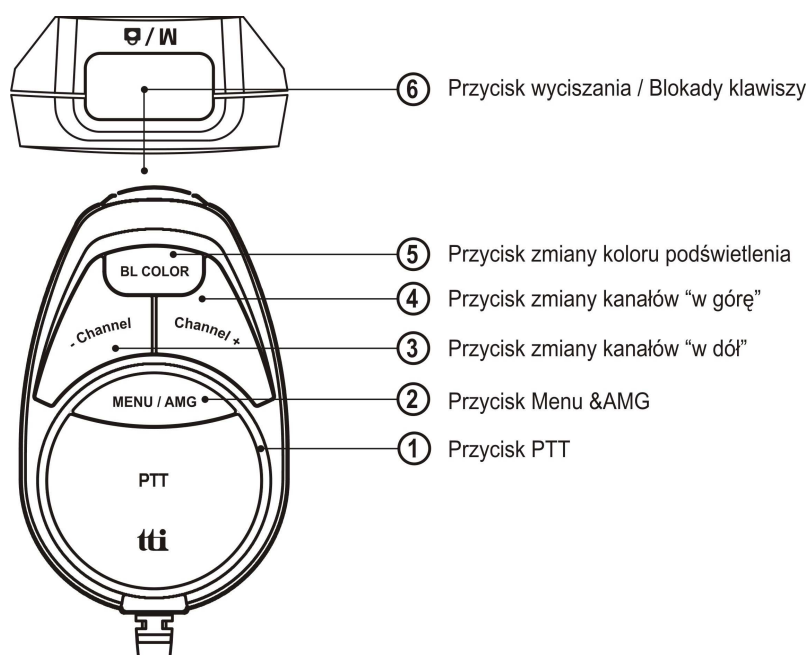
Wybór pasma : Wciśnij i przytrzymaj ten przycisk aby zmienić pasmo pracy radiotelefonu. Na wyświetlaczu LCD, po lewej stronie pojawi się ikona pasma wraz z ustawionym pasmem. Przyciskami zmiany kanałów lub pokrętką regulacji głośności ustaw żądane pasmo częstotliwości. Aby zapamiętać wybór wciśnij przycisk PTT, MENU lub poczekaj 10 sekund. Jeżeli żaden przycisk nie został wciśnięty w ciągu 10 sekund radiotelefon automatycznie przejdzie w stan czuwania .



11) Gniazdo programowania

Gniazdo to służy wyłącznie do celów serwisowych. Nie próbuj podłączać do gniazda innych urządzeń. Może to spowodować uszkodzenie radiotelefonu.

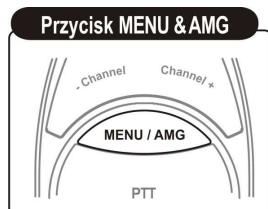
Pilot przewodowy





1) Przycisk PTT

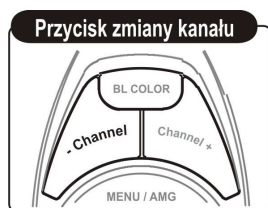
Naciśnij i przytrzymaj w celu nadania komunikatu głosowego. Naciśnij szybko dwa razy w celu nadania sygnału przywołania.



2) Przycisk Menu & AMG

MENU : Aby uaktywnić tryb menu wciśnij przycisk „MENU”. Na wyświetlaczu pojawi się pierwsza funkcja Menu. Kolejne naciśnięcie przycisku „MENU” spowoduje przejście do kolejnych funkcji w Menu (na wyświetlaczu wyświetla się ikona wybranej funkcji oraz pulsuje ustawiona wartość funkcji). Do zmiany funkcji menu można użyć również pokrętki obsługi menu wyświetlacza LCD. Użyj przycisków zmiany kanału w celu zmiany ustawienia danej funkcji. Aby zatwierdzić ustawienia i przejść do kolejnej funkcji wciśnij przycisk „MENU”. Aby zatwierdzić ustawienia i opuścić tryb menu wciśnij przycisk nadawania „PTT” lub poczekaj 10 sekund. Jeżeli w przeciągu 10 sekund nie naciśniesz żadnego przycisku urządzenie automatycznie opuści tryb MENU.

AMG: Wciśnij i przytrzymaj przycisk w celu uaktywnienia / dezaktywacji funkcji AMG (Automatic Microphone Gain Control – automatycznej regulacji wzmocnienia mikrofonu).



3) Przycisk zmiany kanału „w dół”

Wciśnij przycisk aby przejść o 1 kanał niżej. Wciśnij i przytrzymaj aby szybko przejść kilka kanałów niżej.



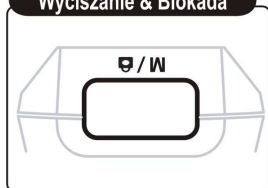
4) Przycisk zmiany kanału „w górę”

Wciśnij przycisk aby przejść o 1 kanał wyżej. Wciśnij i przytrzymaj aby szybko przejść kilka kanałów wyżej.



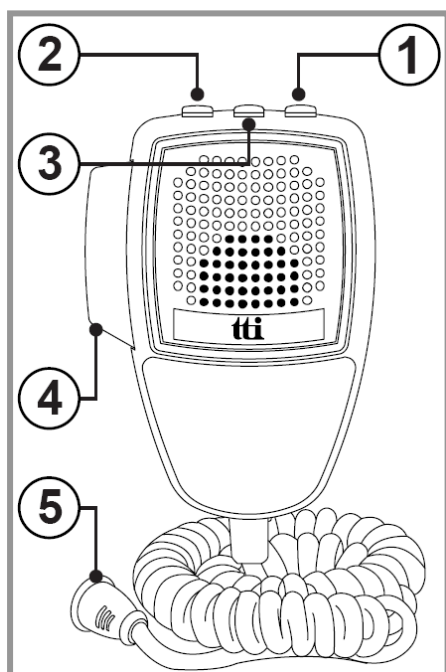
5) Zmiana koloru podświetlenia

Użyj tego przycisku w celu zmiany koloru podświetlenia (dostępne kolory: biały, zielony, czerwony)

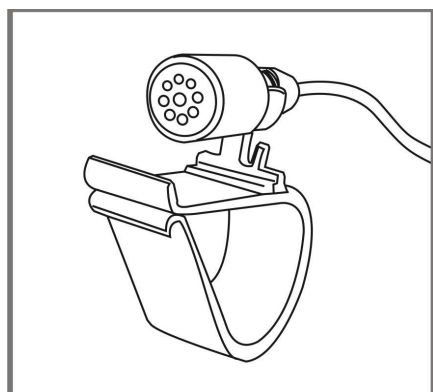
Wyciszanie & Blokada**6) Przycisk wyciszania & blokady klawiszy**

Wyciszanie : Wciśnij krótko aby wyciszyć głośnik urządzenia

Blokada klawiszy : Wciśnij i przytrzymaj przycisk aby zablokować klawisze urządzenia. Przy aktywnej funkcji na wyświetlaczu pojawi się ikona „LOCK”. Funkcja ta nie blokuje przycisku PTT i pokrętła siły głosu.

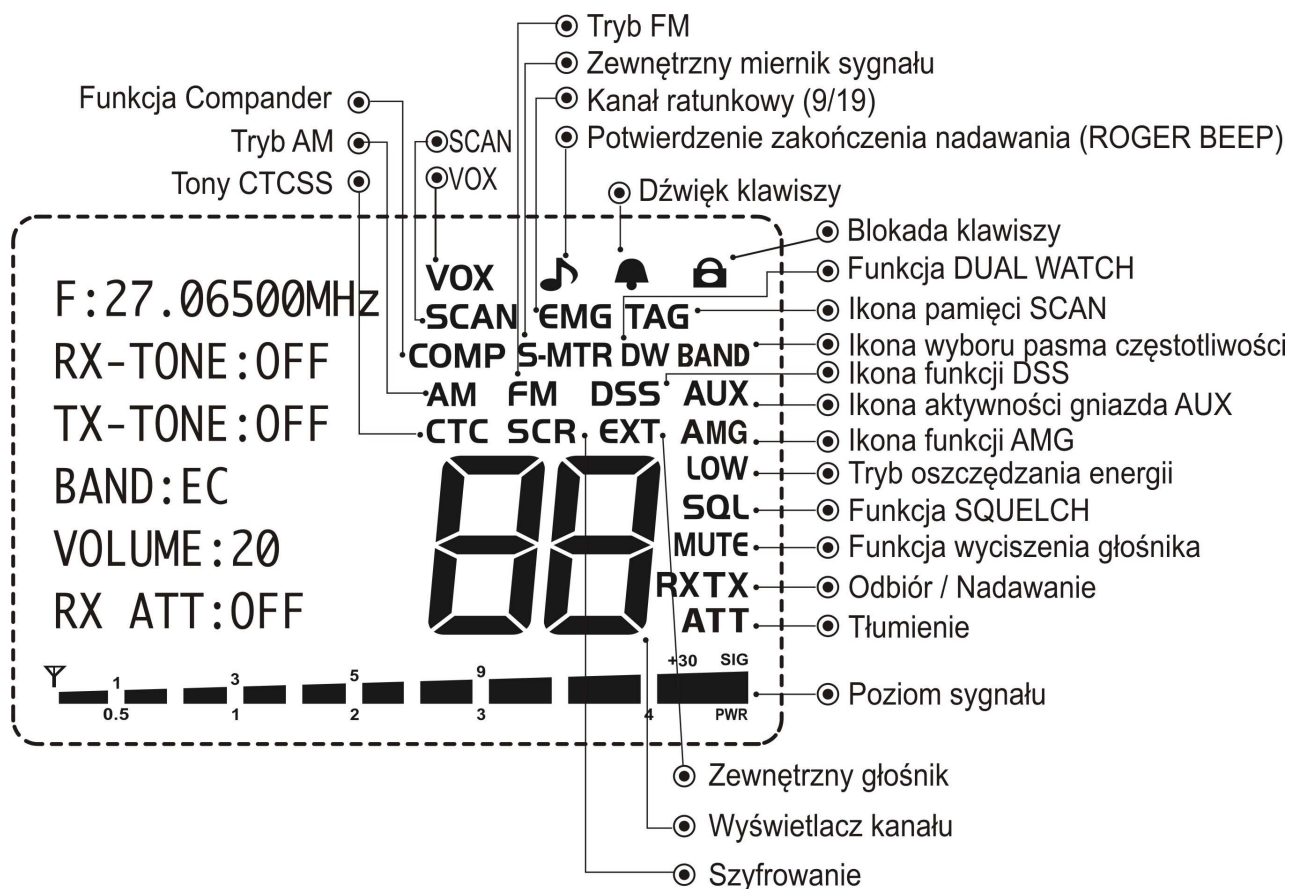
Mikrofon

1. Przycisk „DOWN” : Wciśnij w celu przejścia do poprzedniego kanału.
2. Przycisk „UP” : Wciśnij w celu przejścia do następnego kanału.
3. Przycisk „MUTE/LOCK” : Wciśnij i przytrzymaj w celu blokady przycisków „UP” i „DOWN”. Działa identycznie jak funkcja „LOCK” w CB-Radiu. Wciśnij krótko aby na chwilę wyciszyć głośnik w CB-Radiu.
4. Przycisk „PTT”: Wciśnij jeśli chcesz nadawać.
5. 6-pinowy wtyk mikrofonu : Podłącz wtyk do gniazda na przednim panelu CB-Radia.

Mikrofon zewnętrzny

Mikrofon zewnętrzny umożliwia nadawanie komunikatów głosowych bez użycia standardowej „gruszki”. Działa wraz z uaktywnioną funkcją VOX.

5. WYŚWIETLACZ LCD



6. MENU

Radiotelefon posiada dwa tryby menu za pomocą którego można ustawić preferencje użytkownika i aktywować zaawansowane funkcje.

Menu aktywowane w trybie normalnym umożliwia ustawienie podstawowych funkcji radiotelefonu (redukcja szumu, zmiana koloru podświetlenia, czułość mikrofonu, itp.) W trybie rozszerzonym można ustawić dodatkowe funkcje.

Aby uaktywnić tryb normalny menu wciśnij przycisk „MENU”. Na wyświetlaczu pojawi się pierwsza funkcja Menu. Kolejne naciśnięcie przycisku „MENU” spowoduje przejście do kolejnych funkcji w Menu (na wyświetlaczu wyświetla się ikona wybranej funkcji oraz pulsuje ustawiona wartość funkcji). Użyj przycisków zmiany kanału w celu zmiany ustawienia danej funkcji. Aby zatwierdzić ustawienia i przejść do kolejnej funkcji wciśnij przycisk „MENU”. Aby zatwierdzić ustawienia i opuścić tryb menu wciśnij przycisk nadawania „PTT” lub poczekaj 10 sekund. Jeżeli w przeciągu 10 sekund nie naciśniesz żadnego przycisku urządzenie automatycznie opuści tryb MENU.

Menu w trybie normalnym:

Wyświetlacz	Funkcje	Ustawienia
----- MENU ----- RX-TONE TONE CH: (OFF, 1-38) -----	Kody CTCSS (odbior)	01-38, wyłączony (OFF) – na wyświetlaczu ikona CTC
----- MENU ----- TX-TONE TONE CH: (OFF, 1-38) -----	Kody CTCSS (nadawanie)	01-38, wyłączony (OFF) – na wyświetlaczu ikona CTC
----- MENU ----- VOX SENS STEP: (LOW, MID, HIGH, OFF) -----	Poziom czułości mikrofonu „VOX”	Niski, średni wysoki, wyłączony - na wyświetlaczu ikona VOX
----- MENU ----- COMPANDER STATE: (ON, OFF) -----	Układ zwiększający czystość sygnału audio	Włączony (ON)/ Wyłączony (OFF)
----- MENU ----- MIC GAIN: (LOW, MID, HIGH) -----	Poziom wzmocnienia mikrofonu	Niski (LOW), średni (MED), wysoki (HIGH)
----- MENU ----- BACK LIGHT COLOR : (RED, GREEN, WHITE) -----	Zmiana koloru podświetlenia	Czerwony (Red), Zielony (Green), Biały (White)

Menu w trybie rozszerzonym:

Aby wejść w tryb rozszerzony menu przy wyłączonym urządzeniu wciśnij przycisk „w górę” na panelu LCD oraz włącz radiotelefon. Obsługa menu jest taka sama jak menu podstawowego.

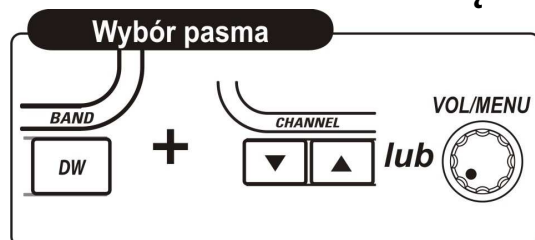
Wyświetlacz	Funkcje	Ustawienia
----- MENU ----- SQT-TONE STATE: (ON, OFF) -----	Redukcja szumu. Dla prawidłowego działania nadajnik i odbiornik powinny mieć te same ustawienia	Włączona (ON), wyłączona (OFF)
----- MENU ----- ROGER STATE: (ON, OFF) -----	Potwierdzenie zakończenia nadawania ROGER BEEP	Włączona (ON), wyłączona (OFF)
----- MENU ----- BEEP STATE: (ON, OFF) -----	Dźwięk klawiszy	Włączony (ON), wyłączony (OFF)
----- MENU ----- BACK LIGHT DIMMER (High, Low, Off) -----	Poziom podświetlenia	Niski (LOW), średni (MED), wysoki (HIGH)

----- MENU ----- QUICK CH-STEP: (3,5,10,15) -----	Wartość kroku przy szybkiej zmianie kanałów	Zmiana co 3 ,5 ,10 ,15 kanałów
----- MENU ----- EXT SPEAKER STATE: (AUTO,OFF) -----	Kontrola gniazda EXT podczas podłączania zewnętrznego głośnika	AUTO , wyłączona (OFF)
----- MENU ----- ID EDIT (XXX XXX) -----	Edycja ID: Użyj pokrętła regulacji głośności w celu wyboru znaku i przycisków zmiany kanału aby przejsć do kolejnego znaku	Identyfikator ID może składać się z maksymalnie 12 znaków
----- MENU ----- SCAN RECEIVER TIME: (01-99, OFF) -----	Czas odbioru (dla funkcji SCAN)	01-99 sekund, wyłączony (OFF)
----- MENU ----- SCAN DELAY TIME: (01-99, OFF) -----	Czas opóźnienia (dla funkcji SCAN)	01-99 sekund, wyłączone (OFF – natychmiastowe wznowienie skanowania)
----- MENU ----- CALL SELECT: (OFF,1-5) -----	Rodzaj dźwięku	01-05, wyłączony (OFF)

7. OBSŁUGA CB-RADIA

- 1) Upewnij się czy mikrofon jest podłączony do gniazda mikrofonu.
- 2) Upewnij się czy kabel zasilania jest właściwie podłączony.
- 3) Upewnij się czy antena jest prawidłowo podłączona do gniazda antenowego.
- 4) Przekręć pokrętło redukcji szumów „SQUELCH” maksymalnie w lewo.
- 5) Włącz CB-Radio i ustaw odpowiednią głośność.
- 6) Wyreguluj pokrętłem „SQUELCH” czułość odbiornika.
- 7) Ustaw żądany kanał.
- 8) Aby nadać wiadomość, wciśnij przycisk nadawania „PTT” i mów do mikrofonu.
- 9) Zwolnij przycisk „PTT” aby odebrać wiadomość.

8. WYBÓR PASMA CZĘSTOTLIWOŚCI



Wciśnij przycisk DW/BAND. Na wyświetlaczu pojawi się ikona „BAND”. Przyciskami zmiany kanału lub poręczą regulacji głośności wybierz żądane pasmo częstotliwości. Na wyświetlaczu pojawi się informacja w

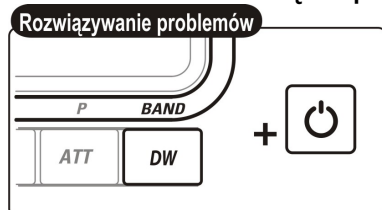
postaci ikony. Aby zatwierdzić wybór wciśnij przycisk PTT w urządzeniu lub w pilocie przewodowym lub poczekaj 10 sekund.

Ustawienie	Wyświetlacz	Pasmo
EC	EC	Europa, 40 kanałów tryb FM, moc 4W
E	E	Hiszpania, 40 kanałów, tryb AM/FM, moc 4W
F	F	Francja, 40 kanałów, tryb FM moc 4W – 40 kanałów, tryb AM, moc 1W
PL	PL	Polska, 40 kanałów, tryb AM/FM, moc 4W (polskie częstotliwości: +5kHz)
UK	UK	Wielka Brytania, 40 kanałów, tryb FM, moc 4W (brytyjskie częstotliwości)
UE (EU/UK)	UE	Wielka Brytania (UK) + Europa (EC)
I	I	Włochy, 40 kanałów, tryb AM/FM, moc 4W
I2	I2	Włochy, 34 kanały, tryb AM/FM, moc 4W
D	d	Niemcy, 80 kanałów, tryb FM, moc 4W – 12 kanałów, tryb AM, moc 1W
D2	d2	Niemcy, 40 kanałów, tryb FM, moc 4W – 12 kanałów, tryb AM, moc 1W
EU	EU	Europa, 40 kanałów, tryb FM, moc 4W – 40 kanałów, tryb AM, moc 1W

9. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli masz problemy z działaniem CB-Radia TCB-R2000, najpierw sprawdź zasilanie. Słabe połączenie ze źródłem zasilania może powodować takie problemy jak brak nadawania, brak odbioru lub słaby odbiór, słaby głos lub brak głosu. Należy zapewnić dobre połączenie z anteną oraz z mikrofonem.

Jeśli to nie rozwiąże problemu, należy zresetować urządzenie.



- 1) Wyłącz urządzenie.
- 2) Wciśnij przycisk „DW/BAND” oraz włącz urządzenie.

CB-Radio zostanie zresetowane – komórki pamięci zostaną wyczyszczone i ustawione zostaną standardowe parametry urządzenia. Powinno to rozwiązać większość problemów. Jeśli nadal będą występować problemy, proszę skontaktować się z dealerem.

10. DEKLARACJA CE

CE 2150



Na etykiecie produktu widnieje znak CE. Symbol ten stosowany jest zgodnie z wymaganiami Dyrektywy Europejskiej 1999/5/CE.

Symbol ten wskazuje, że sprzęt działa w paśmie częstotliwości nie- zharmonizowanych i wymaga w niektórych krajach licencji na używanie (w Polsce nie jest ona wymagana). Urządzenie to może być używane bez licencji i opłat w krajach: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Niemcy, Wielka Brytania, Grecja, Włochy, Węgry, Islandia, Irlandia, Malta, Norwegia, Rumunia, Słowacja, Słowenia, Luxemburg, Holandia, Portugalia, Polska, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria.

11. WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

Urządzenie powinno być zasilane napięciem stałym 13.2V. Przewód zasilający należy podłączać przy wyłączonym urządzeniu. Ważne, aby zasilanie było podłączone zgodnie z instrukcją i zabezpieczone przed przypadkowym odwróceniem polaryzacji:

- przewód czerwony (+)
- przewód czarny (-)

Takie same kolory mają przewody akumulatora i przewody bezpiecznika w skrzynce bezpiecznikowej.

Aby uniknąć uszkodzeń nie używaj urządzenia bez właściwego podłączenia anteny.

12. SPECYFIKACJA

OGÓLNE	Liczba kanałów	40 (w zależności od wybranego pasma częstotliwości)
	Zakres częstotliwości	26.96 MHz – 27.40 MHz
	Rodzaj modulacji	F3E (FM), A3E (AM)
	Synteza częstotliwości	Synteza PLL
	Tolerancja częstotliwości	0.002%
	Temperatury pracy	-10 do + 55°C
	Mikrofon	Zewnętrzny
	Napięcie zasilania	13.2V DC \pm 15%
	Wymiary szer./gł./wys. [mm]	190 / 165 / 58
	Waga	980 g
	Gniazdo antenowe	Typ SO-239
NADAJNIK	Moc wyjściowa	4 WATT przy 13.8V DC
	Modulacja	AM: od 85% do 95% FM: 1.8kHz do 2.0 kHz
	Odbicie częstotliwości	300Hz do 3kHz
	Impedancja wyjściowa	50 ohm, niezrównoważona
	Tłumienie częstotliwości harmonicznych	> -54dBm
	Pobór prądu	max 1.6A
ODBIORNIK	System odbioru	Superheterodyna z podwójną przemianą częstotliwości
	Częstotliwości pośrednie	pierwsza: 10,695 kHz druga: 455 kHz
	Czułość	FM: 0,7 μ V przy 20dB SINAD AM: 0,7 μ V przy 10dB (S+N)/N
	Moc wyjściowa audio	2.0 W przy 8 Ohm
	Zniekształcenie sygnału audio	< 8%
	Tłumienie częstotliwości lustrzanej	60dB
	Poziom częstotliwości granicznej	60dB
	Tłumienie fali nośnej	> -57dBm
	Przenoszenie częst. dźwięku	300 do 2500Hz
	Wbudowany głośnik	8 Ohm
	Redukcja szumów	Regulowana; próg < 1 μ V (DSS); próg < 2 μ V (ręczny Squelch)

13. OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU

W Polsce urządzenie można używać bez licencji i dodatkowych opłat w paśmie częstotliwości „PL”, „EU”, „EC” (40 kanałów, tryb AM/FM, moc 4W). Pozostałe pasma częstotliwości przewidziane są do użytkowania w innych krajach.

14. POZBYWANIE SIĘ STARYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Ustawą o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

15. DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Declaration of Conformity

We, TTI Tech Co.,Ltd. (TTI house, 1163-4, Gaepo-dong, Gangnam-gu, Seoul, Korea) declare on our sole responsibility that this equipment complies with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC, and that any applicable Essential Test Suite measurements have been performed.

Kind of Equipment : MOBILE CB TRANSCEIVER

Type-Designation : TCB-R2000

Version (where applicable):

This compliance is based on conformity with the following harmonized standards, specifications or documents:

ETSI EN 301 489-13 V1.2.1
ETSI EN 300 135-2 V 1.1.1,
ETSI EN 300 433-2 V 1.1.2
EN 60950-1 : 2001+A11:2004

N. Y. Kim
Director

Seoul, Nov 3, 2010

CE Marking

This radio is marked



adjacent to the serial number.

(TŁUMACZENIE DEKLARACJI ZGODNOŚCI)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My, TTI Tech Co., Ltd. (TTI house, 1163-4, Gaepo-dong, Gangnam-gu, Seoul, Korea) deklarujemy na własną odpowiedzialność że poniższy sprzęt spełnia wymagania dotyczące dyrektywy R&TTE 1999/5/EC oraz przechodzi niezbędne testy.

Typ produktu: Przewoźny radiotelefon CB

Oznaczenie modelu: **TCB-R2000**

Wersja (jeśli wymagana):

Zgodne z normami : ETSI EN 301 489-13 V1.2.1
 ETSI EN 300 135-2 V1.1.1
 ETSI EN 300 433-2 V1.1.2
 EN 60950-1:2001 + A11:2004

N. Y. Kim
Dyrektor

CE 2150 

Seul, 03 Listopad 2010

CB-RADIO TCB-R2000



INSTRUKCJA OBSŁUGI



www.gde.pl

&GDE POLSKA